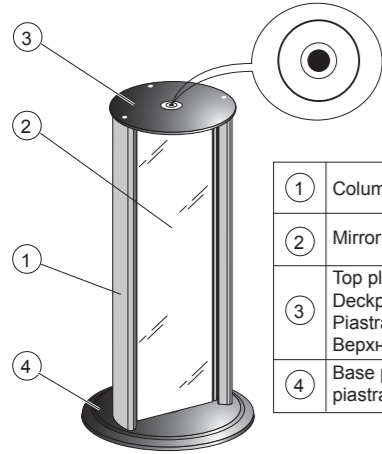
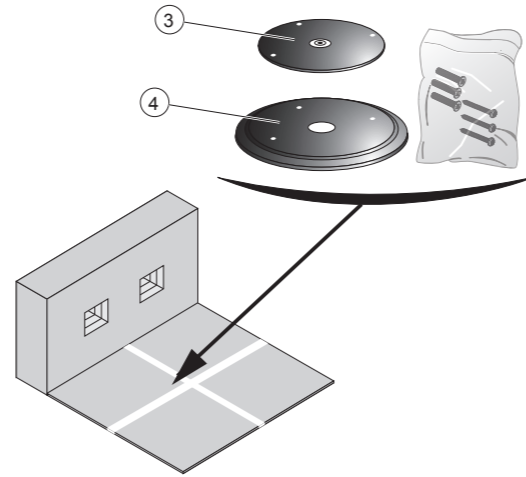


**COLUMN FOR MIRRORS** (Original instruction sheet)  
**COLONNE POUR MIROIRS** (Traduction de l'instruction de service originale)  
**SÄULEN FÜR SPIEGEL** (Übersetzung der Originalbetriebsanleitung)  
**COLUMNA PARA LOS ESPEJOS** (Traducción de la hoja de instrucciones original)  
**COLONNE PER SPECCHI** (Traduzione della scheda di istruzioni originale)  
**COLUNA PARA ESPELHOS** (Tradução do original instrução em serviço)  
**КОЛОНКА ДЛЯ ЗЕРКАЛ** (Перевод английского оригинала документа)  
 镜子立柱 (原始说明书的译文)

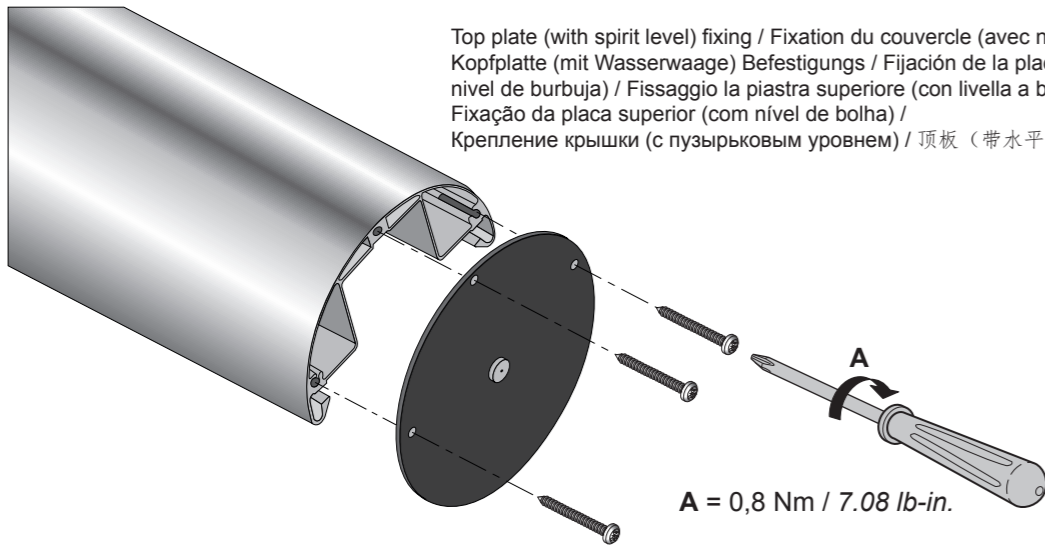


①	Column / Colonne / Säule / Columna / Colonna / Coluna / колонка / 立柱
②	Mirror / Miroir / Spiegel / Espejo / Specchio / Espelho / ЗЕРКАЛО / 镜子
③	Top plate with spirit level / Couvercle avec niveau à bulle / Deckplatte mit Wasserwaage / La placa superior con nivel de burbuja / Piastra superiore con bolla o livella / Placa superior com nível de bolha / Верхняя пластина с ватерпаса / 顶板与精神层面
④	Base plate / Embase / Grundplatte / placa base / piastra di base / placa de base / Крепежное основание / 基地

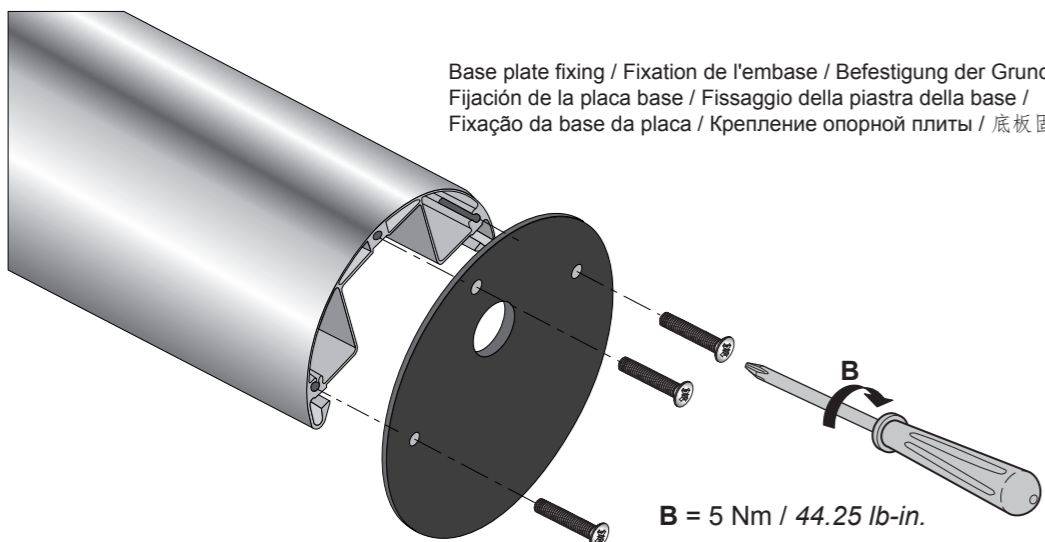


**Column Assembly / Assemblage de la colonne / Säulenmontage / Ensamblado de columnas / Assemblaggio della colonna / Montagem da coluna / Колонка монтаж / 立柱装配**

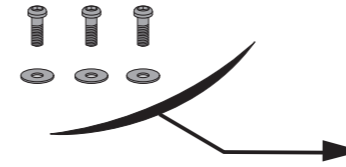
Top plate (with spirit level) fixing / Fixation du couvercle (avec niveau à bulle) /  
Kopfplatte (mit Wasserwaage) Befestigung / Fijación de la placa superior (con nivel de burbuja) / Fissaggio la piastra superiore (con livella a bolla) /  
Fixação da placa superior (com nível de bolha) / Крепление крышки (с пузырьковым уровнем) / 顶板 (带水平仪) 固定



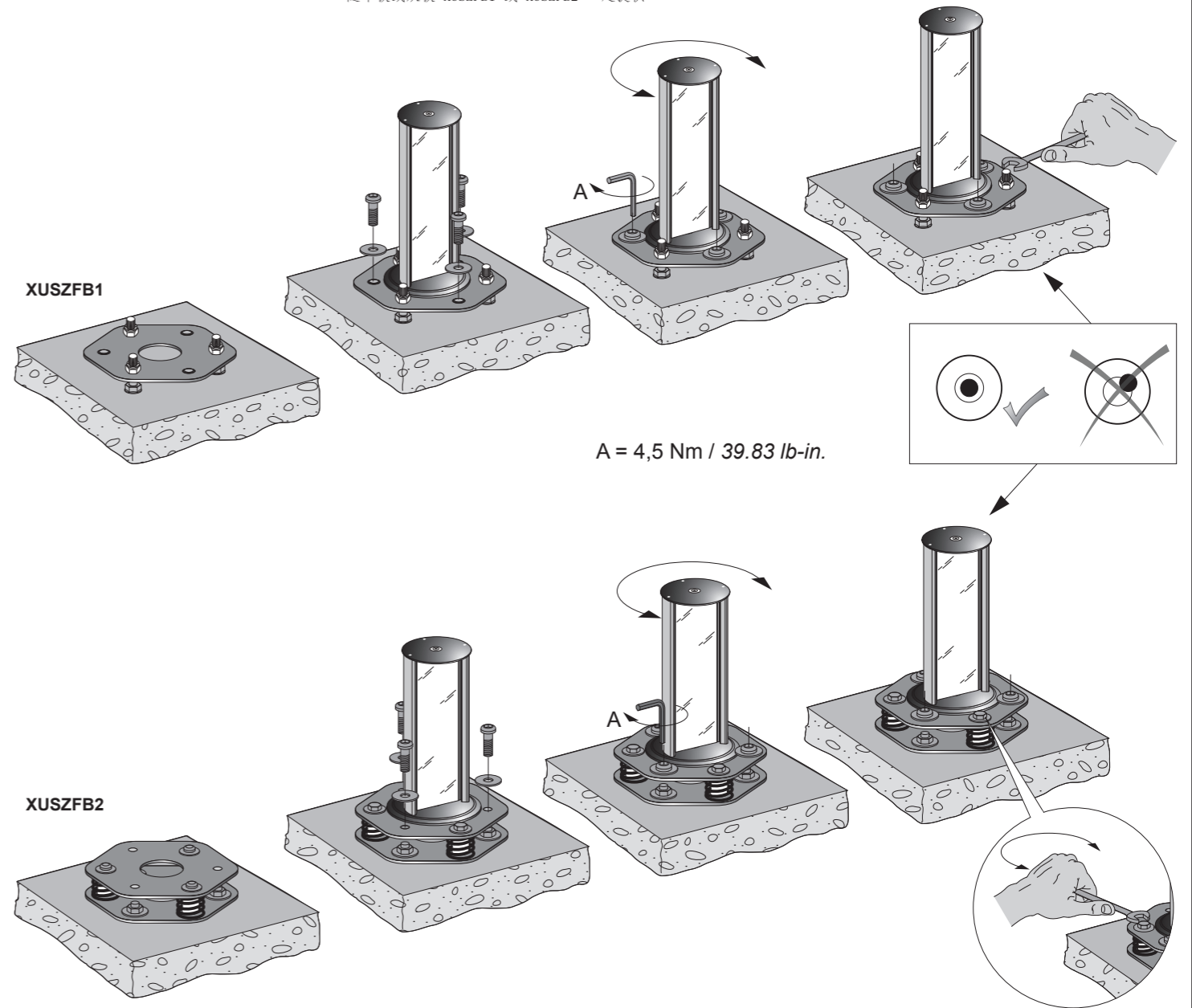
Base plate fixing / Fixation de l'embase / Befestigung der Grundplatte /  
Fijación de la placa base / Fissaggio della piastra della base /  
Fixação da base da placa / Крепление опорной плиты / 底板固定



**Column installation and adjustment / Installation et réglage de la colonne / Säulenmontage und -einstellung / Instalación y ajuste de la columna / Installazione della colonna e regolazione / Instalação e ajuste da coluna / установка и регулировка колонки / 立柱安装和调整**



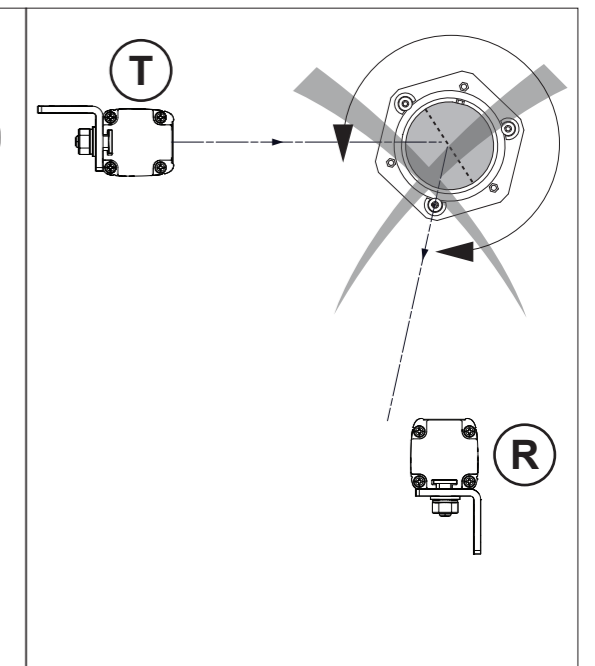
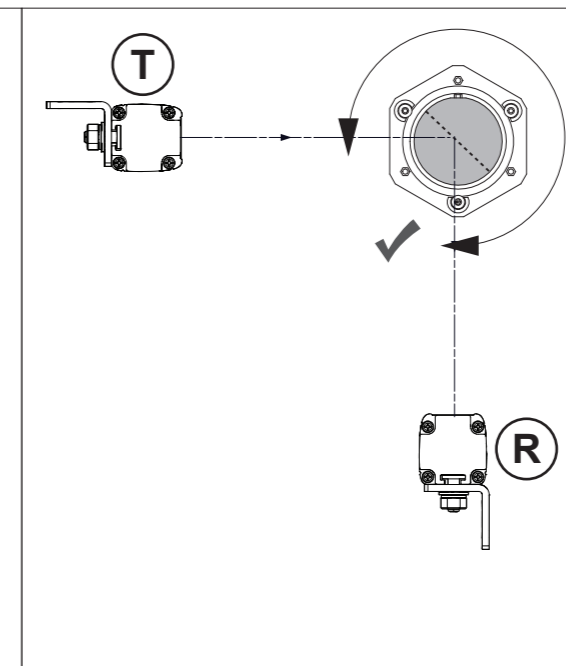
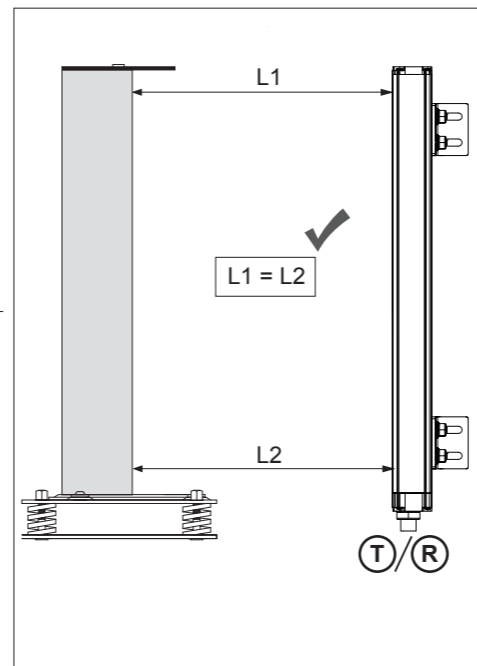
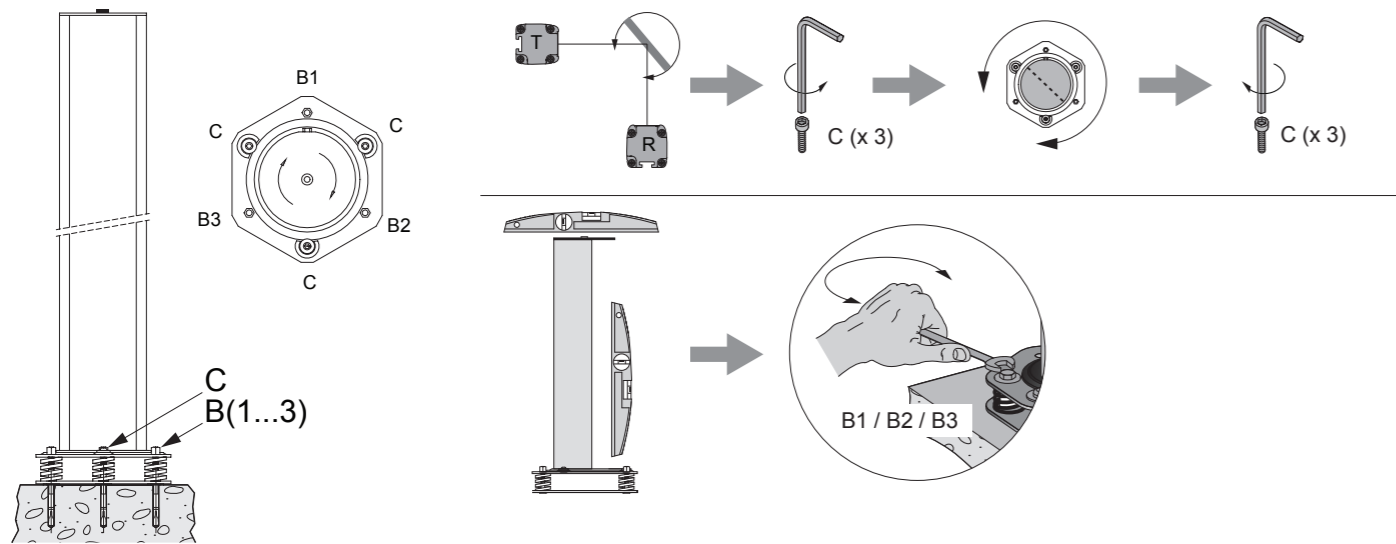
- Provided with single or double plates XUSZFB1 or XUSZFB2
- Fournis avec plaques de fixation simples ou doubles XUSZFB1 ou XUSZFB2
- Mit einfachen oder doppelten Platten, XUSZFB1 oder XUSZFB2
- Se proporcionan placas individuales o dobles XUSZFB1 o XUSZFB2
- Fornita con piastra singola o doppia XUSZFB1 o XUSZFB2
- Fornecido com placas simples ou duplas XUSZFB1 ou XUSZFB2
- При условии, с простыми крепежными пластинами или двойной XUSZFB1 или XUSZFB2
- 随单板或双板 XUSZFB1 或 XUSZFB2 一起提供



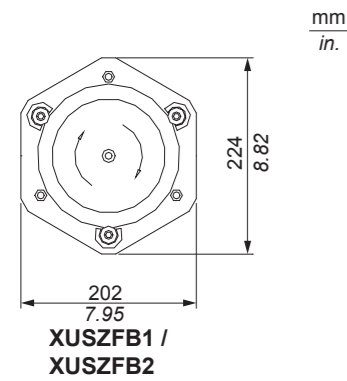
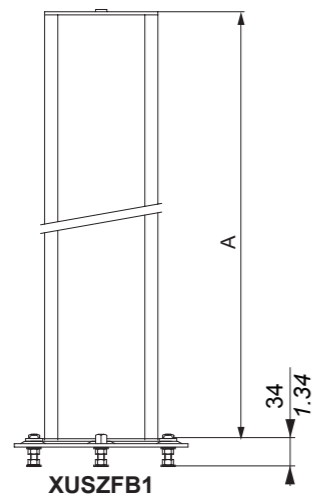
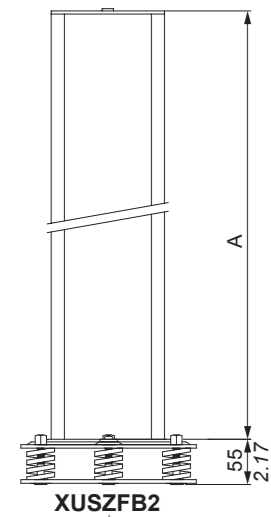
- en** Electrical equipment should be installed, operated, serviced, and maintained only by qualified personnel. No responsibility is assumed by Schneider Electric for any consequences arising out of the use of this material.
- fr** Les équipements électriques doivent être installés, exploités et entretenus par un personnel qualifié. Schneider Electric décline toute responsabilité quant aux conséquences de l'utilisation de ce matériel.
- de** Elektrische Geräte dürfen nur von Fachpersonal installiert, betrieben, gewartet und instand gesetzt werden. Schneider Electric haftet nicht für Schäden, die aufgrund der Verwendung dieses Materials entstehen.
- es** Sólo el personal de servicio cualificado podrá instalar, utilizar, reparar y mantener el equipo eléctrico. Schneider Electric no asume las responsabilidades que pudieran surgir como consecuencia de la utilización de este material.
- it** Le apparecchiature elettriche devono essere installate, usate e riparate solo da personale qualificato. Schneider Electric non assume nessuna responsabilità per qualunque conseguenza derivante dall'uso di questo materiale.
- pt** A instalação, utilização e manutenção do equipamento eléctrico devem ser efectuadas exclusivamente por pessoal qualificado. A Schneider Electric não assume qualquer responsabilidade pelas consequências resultantes da utilização deste material.
- ru** Установка, эксплуатация, ремонт и обслуживание электрического оборудования должны выполняться только квалифицированными специалистами. Компания Schneider Electric не несет ответственности за какие-либо последствия использования данной документации.
- zh** 电气设备只能由合格的人员进行安装、操作和维护。对于使用本资料所引发的任何后果，Schneider Electric 概不负责。

© 2017 Schneider Electric. "All Rights Reserved."

Alignment / Aligned / Ausrichtung / Alineación / Allineamento / Alinhamento / выравнивание / 对准



Dimensions / dimensions / Abmessungen / Dimensiones / Dimensioni / Dimensões / Габариты / 尺寸



	XUSZMF125	XUSZMF138	XUSZMF172	XUSZMF202
A	1200 47.24	1330 52.36	1700 66.93	1970 77.56

mm  
in.